

KULLANIM KILAVUZU ÜST KOLDAN TANSİYON ÖLÇME CİHAZI PROFESSIONAL TOUCH

PC bağlantılı atriyal fibrilasyon
(kalp ritim bozukluğu) tespitinde uzman¹



Atriyal fibrilasyon
tespiti¹



Üçlü ölçüm 15 sn.²



PC bağlantısı³



Dokunmatik ekran



Konfor manşet
M-L



2 kullanıcı, 99
hafıza yeri



Tansiyon
göstergesi



Tuş kilidi

Şunlar için de uygundur:



Diyabet hastaları



Böbrek hastaları



Hamile
kadınlar⁴



12+ yaşındakiler⁴



5 yıl
Garanti⁵

KLINISCH+
VALIDIERT

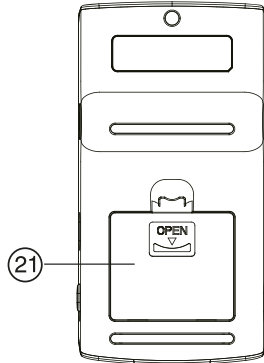
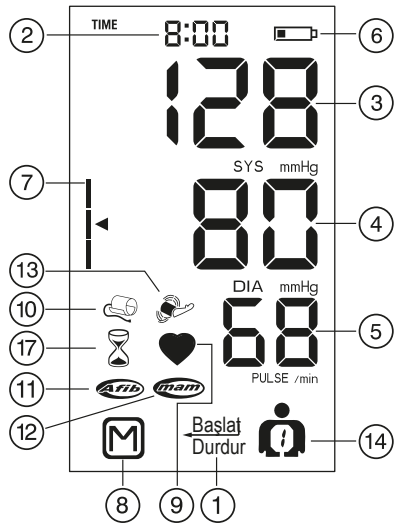
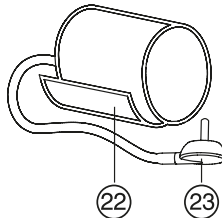
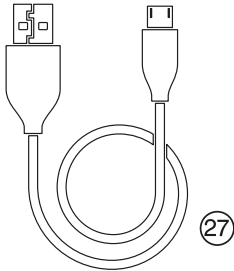
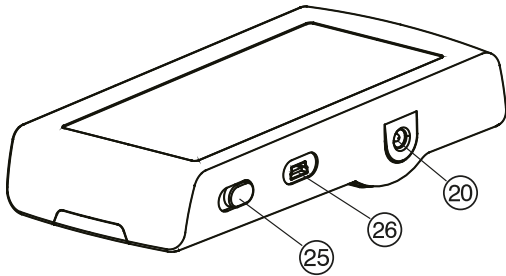
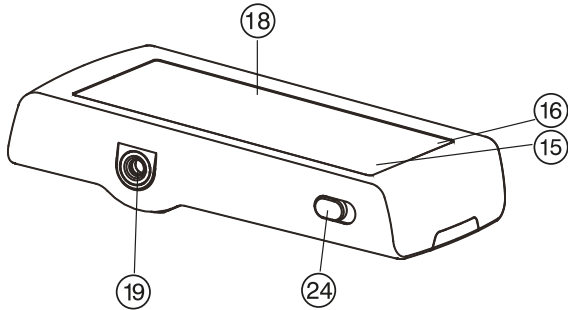
Manschetten
S-XL verfügbar⁶

¹Entegre AFIB_{sens} teknolojisi atriyal fibrilasyonu tespit edebilir; çalışma özeti için www.apornorm.de/studien.

²2024 ESC Kılavuzlarına atıfta bulunarak; Basit ölçüm modu isteğe bağlı olarak ayarlanabilir. ³Yazılımın kullanımını ücretsizdir. Sistem gereksinimleri www.apornorm.de/software adresinde. ⁴Gençler ve hamilelerde, atriyal fibrilasyon tespiti dikkate alınmadan bir ölçüm yapılması önerilmektedir (bu kullanım kılavuzunun 8. sayfasına bakınız). ⁵Garanti, aşınan parçalar, piller ve aksesuarlar için geçerli değildir (manşet için 2 yıllık işlevsellik garantisini). Garanti, Almanya ve Avusturya'da ikamet eden tüketiciler için geçerlidir. Diğer garanti koşulları için bu kullanım kılavuzunun 20. sayfasına bakın. ⁶Birlikte verilen standart manşete alternatif boy ayrı olarak temin edilebilir (bkz. sayfa 10).

Kalite markası

WEPA
DIE APOTHEKENMARKE



Ekrandaki göstergeler

- ① Başlat/Durdur düğmesi (Enter tuşu)
- ② Tarih/saat göstergesi
- ③ Sistolik değer
- ④ Diyastolik değer
- ⑤ Nabız göstergesi
- ⑥ Pil seviyesi göstergesi
- ⑦ Tansiyonunuzun sınıflandırılması
- ⑧ M tuşu (hafıza göstergesi)
- ⑨ Nabız ölçümü etkin
- ⑩ Manşon kontrolü (ERR 3)
- ⑪ Atriyal fibrilasyon - Uyarı simgesi AFIB_{sens}
- ⑫ MAM göstergesi (üçlü ölçüm etkin)
- ⑬ Hareket alarmı (ERR 2)
- ⑭ Kullanıcı seçimi
- ⑮ "Geri" tuşu
- ⑯ "İleri" tuşu
- ⑰ Duraklatma geri sayımı
(sadece MAM modunda)

Tuşlar, gövde ve aksesuarlar

- ⑱ Dokunmatik ekran
- ⑲ Manşet bağlantısı
- ⑳ Şebeke adaptörü bağlantısı
- ㉑ Pil bölmesi
- ㉒ Manşet
- ㉓ Manşet fişi
- ㉔ Ölçüm modu seçme anahtarı
- ㉕ Kilitleme anahtarı/tuş kilidi
- ㉖ PC bağlantısı için USB yuvası
- ㉗ PC bağlantısı için USB kablosu



Bu ürün, atık elektrikli ve elektronik ekipmanlarla ilgili 2012/19/AB sayılı Avrupa Direktifine tabidir ve buna uygun olarak işaretlenmiştir. Elektronik cihazları asla evsel atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik ürünlerin uygun şekilde bertaraf edilmesine ilişkin yerel yönetmeliklere başvurun. Uygun şekilde bertaraf edilmesi, çevreye ve sağlığa yönelik potansiyel zararları önlemeye yardımcı olur.



Dikkat! Cihaza gelebilecek olası hasarları ve hata mesajlarını önlemek için bu talimatlara uyulmalıdır.



Islanmasını önleyin.



Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.



Tıp BF uygulama parçası.



Tıbbi ürün



Üretici firma



Avrupa Birliği Temsilcisi



İthalatçı şirket



0-3 yaş arası çocukların erişemeyeceği yerde saklayın.



İşletim ya da depolama için nemlilik sınırlaması



İşletim için sıcaklık sınırlaması
sınırlaması



Atmosfer basıncı sınırlaması

CE 0044 CE işareti

SN

Seri numarası
YYYY-AA-GG-SSSS
Yıl-ay-gün-seri numarası

REF

Model tanımı/Fabrika numarası

Kullanım amacı:

Bu osilometrik tansiyon ölçme cihazı, 12 yaş ve üzeri kişilerde invazif olmayan tansiyon ölçümü için kullanılır.

Hipertansiyon, hipotansiyon, diyabet ve gebelik hastalarında klinik olarak onaylanmıştır, Preek-lampsi, ateroskleroz, son evre böbrek hastalığı, obezite ve yaşlılar.

Cihaz, atriyal fibrilasyona (AF) işaret eden düzensiz bir nabız tespit edebilir. Cihazın VHF teşhisi yapamayacağını lütfen unutmayın. VHF teşhisi sadece bir doktor tarafından EKG kullanılarak doğrulanabilir.

Görme engelliler için mevcut formatlar:

www.aponorm.de/bmg-downloads adresinde mevcut olan kullanım kılavuzu PDF formatında büyütülerek yazdırılabilir (bkz. alttaki QR kodu).



[www.aponorm.de/
bmg-downloads](http://www.aponorm.de/bmg-downloads)

Değerli Müşterimiz,

Atriyal fibrilasyon, inme için önemli bir risk faktörüdür ve dünya genelinde yaklaşık 40 milyon insanı etkilemektedir.^{1,2} Birçok atriyal fibrilasyon vakası, asemptomatik olduğu için fark edilmeden kalmakta ve bu da ciddi komplikasyonlar riskini artırmaktadır. Ancak, erken teşhis ve ardından uygun tedavi, atriyal fibrilasyondan kaynaklanan inme vakalarının %68'ine kadarını önleyebilir.^{3,4}

Microlife AFIB_{sens}® teknolojisi, atriyal fibrilasyon araştırmalarında liderdir ve insanlara kalp ritimlerini izlemek için güvenilir ve klinik olarak doğrulanmış bir araç sunar. Önde gelen tıbbi uzmanlarla işbirliği içinde geliştirilen bu patentli teknoloji, kullanıcıların atriyal fibrilasyon ve yüksek tansiyon için aynı anda taranmasına olanak tanıyan gelişmiş bir algoritmayı tansiyon ölçme cihazlarına entegre eder.

Atriyal fibrilasyon tanısının sadece bir doktor tarafından elektrokardiyogram (EKG) kullanılarak doğrulanabileceğini unutmayın. Eğer entegre Microlife AFIB_{sens}® teknolojisine sahip bir tansiyon aleti ile atriyal fibrilasyon tespit edilirse, daha fazla inceleme için bir doktora danışmalısınız. Herhangi bir sorunuz, probleminiz veya yedek parça ihtiyacınız varsa, lütfen ürün web sitesinin www.aponorm.de iletişimformunu kullanın ya da ürünü satın aldığınız bayiye başvurun.

Ayrıca ürün web sitesinde bu ürünle ilgili çok sayıda yararlı bilgi bulabilirsiniz (örn. SSS, sorun giderme yardımları, dijital kullanım talimatları vb.).

¹ Giuseppe Lippi, Atrial fibrilasyonun küresel epidemiyolojisi: Artan bir salgın ve halk sağlığı zorluğu, International Journal of Stroke, 2021 Şubat;16(2):217-221.

² Kornej J, Börschel C, Benjamin E, Schnabel R. 21. yüzyılda atriyal fibrilasyonun epidemiyolojisi: yeni yöntemler ve yeni bulgular. Circ Res. 2020;27:4–20.

³ Van Gelder, Isabelle C., ve diğerleri. «2024 ESC Atrial Fibrillation Yönetim Kılavuzları, Avrupa Kardiyotorasik Cerrahi Derneği (EACTS) ile işbirliği içinde geliştirilmiştir.» Eur Heart J, 45, 36, 2024: 3314–414.

⁴ Hart RG, Benavente O, McBride R, Pearce LA: Atriyal fibrilasyonlu hastalarda inmeleri önlemek için antitrombotik tedavi: bir meta analiz. Ann Intern Med 1999; 131:492-501.

İçindekiler

1. AFIB_{sens} sembolünün atriyal fibrilasyonu erken tespit için gösterimi	8
· AFIB _{sens} gösteriminin sık görülmesi durumunda doktora bilgi verilmesi	8
· Atriyal fibrilasyon (AF) nedir?	8
· Kimler atriyal fibrilasyon için taranmalıdır? ...	8
· Kontrol edebileceğiniz risk faktörleri	9
2. Cihazın ilk devreye alınması	9
· Pillerin takılması	9
· Tarih ve saat ayarlama	9
· Doğru manşetin seçimi	9
· Kullanıcının seçimi	10
· Üçlü veya tek ölçüm seçimi	10
3. Güvenilir bir ölçüm gerçekleştirmek için kontrol listesi	11
4. Tansiyon ölçümü yapılması	12
· Bir ölçüm sonucunu kaydetme	13
· Tansiyonumu nasıl değerlendiririm?	13
5. Ölçüm değeri hafızası	14
· Kaydedilen değerlerin görüntülenmesi	14
· Tüm değerlerin silinmesi	14
6. Pil göstergesi ve pil değişimi	14
· Piller yakında bitiyor	14
· Piller tamamen bitmiş/Pil değişimi	14
· Hangi piller ve nelere dikkat edilmelidir?	15
· Şarj edilebilir pillerin (pillerin) kullanımı	15

7. Şarj adaptörünün kullanımı	15
8. PC'ye veri aktarımı	16
· Yazılımın kurulumu, ayarlanması ve senkronizasyonu	16
9. Hata mesajları	17
10. Güvenlik, bakım, ölçüm kontrolü ve atık yönetimi	19
· Güvenlik ve Koruma	19
· Cihazın bakımı	20
· Manşetin temizliği	20
· Ölçüm tekniği kontrolü	21
· Bertaraf.....	21
11. Garanti koşulları	21
· Garantinin amacı ve kapsamı	21
· Garanti kapsamı dışında kalanlar	21
· Garanti süresi	22
· Garanti taleplerinin geçerli kılınması	22
· Müşterinin diğer hakları	22
12. Ciddi olayların raporlanması	23
13. Teknik veriler	24

1. AFIB_{sens} sembolünün atriyal fibrilasyonu erken tespit için gösterimi

(Yalnızca üçlü ölçüm modunda aktiftir, bkz. Bölüm 2, sayfa 10)

Bu cihaz atriyal fibrilasyonu algılayabilir. (11) sembolü, ölçüm sırasında atriyal fibrilasyonun tespit edildiğini gösterir.

Doktorun bilgisi, AFIB_{sens} göstergesinin sık görünmesi durumunda

Bu cihaz, ölçüm sırasında nabız düzensizliklerini de analiz eden osilometrik bir tansiyon ölçme cihazıdır. Cihaz klinik olarak test edilmiştir. Kan basıncı ölçüm cihazının ekranında AFIB_{sens} - sembolü belirdiğinde, bu atriyal fibrilasyonun olası varlığını gösterir. AFIB_{sens} sembolü üçlü ölçümden sonra görüntülendiğinde, hastaya tekrar bir üçlü ölçüm yapması önerilir. AFIB_{sens} sembolü tekrar belirdiğinde, hastaya doktorla görüşmesini öneriyoruz. **Bununla birlikte, atriyal fibrilasyonun teşhisi EKG yorumuna dayanarak bir kardiyolog tarafından yapılmalıdır.**

- Ölçüm sırasında kolunuzu sabit tutun, yanlış sonuçlardan kaçınmak için.
- Bu cihaz, kalp pili veya defibrilatör bulunan kişilerde atriyal fibrilasyonu doğru bir şekilde tanımlayamaz veya yanlış tanıyabilir.

- Atriyal fibrilasyon varlığında diyastolik kan basıncı doğru olmayabilir.
- Ön atriyal fibrilasyon varlığında, daha güvenilir bir kan basıncı ölçümü için üçlü ölçüm modunda (MAM) ölçüm yapılması önerilmektedir.

Atriyal fibrilasyon (AF) nedir?

Normalde kalbiniz düzenli olarak kalp atışının ritmine göre büzülür ve tekrar rahatlar. Kalbinizdeki belirli hücreler elektrik sinyalleri üretir ve bu sinyaller kalbin kasılmasını ve kanı vücuttan geçirmesini sağlar. Atriyal fibrilasyon, kalbin iki üst odacığında (atriyumlar) hızlı, uyumsuz elektrik sinyalleri oluştuğunda ortaya çıkar ve bunların düzensiz bir şekilde büzülmesine (fibrilasyon) neden olur. Atriyal fibrilasyon en yaygın kalp ritmi bozukluğu şeklidir. Çoğu zaman herhangi bir semptom hissedilmez. Bununla birlikte, inme riski artar.

Kimler atriyal fibrilasyon için muayene edilmelidir?

VHF kontrolü, yaşla birlikte inme olasılığı arttığından 65 yaş ve üzeri kişiler için önerilir. Yüksek tansiyonu olan kişilerde (ör. SYS 159'un üzerinde veya DIA 99'dan yüksek), diyabeti, koroner kalp yetmezliği bulunan ya da daha önce inme geçirmiş kişilerde, AF (atriyal fibrilasyon) kontrolü 50 yaşından itibaren önerilir.

Gençlerde veya hamilelik sırasında yanlış sonuçlara ve gereksiz endişeye yol açabileceğinden VHF kontrolü önerilmez. Ayrıca, VHF'li gençlerin

inme riski yaşlılara kıyasla daha düşüktür.

Kontrol edebileceğiniz risk faktörleri

Atriyal fibrilasyonun erken teşhisi ve ardından uygun tedavi, inme riskini önemli ölçüde azaltabilir. İnmelere karşı ilk proaktif adım, kan basıncınızı bilmek ve CVD'niz olup olmadığını bilmektir. Daha fazla bilgi için www.aponorm.de/bmg-technologien adresini ziyaret edin.




www.aponorm.de/
bmg-technologien

2. Cihazın ilk devreye alınması

Pillerin bertaraf edilmesi

Öncelikle cihazı kilit açma anahtarı ile açın⁽²⁵⁾. Ardından pilleri takın. Pil bölmesi⁽²¹⁾ cihazın alt kısmında bulunmaktadır. Pilleri (4 x 1,5 V, boyut AAA) yerleştirin ve bu sırada gövdede gösterilen +/- kutuplarına dikkat edin.

Tarih ve Saati Ayarlama

1. Yeni piller takıldıktan sonra, ekranda önce bir yıl rakamı yanıp sönmeye başlar. Artık "+"⁽¹⁶⁾ ve "-"⁽¹⁵⁾ tuşlarıyla mevcut yılı ayarlayabilirsiniz. Onaylamak için istediğiniz yıl bilgisini Enter tuşuna  ⁽¹⁾ basın.

2. Artık mevcut ayı aynı şekilde ayarlayabilir ve Enter tuşuna basarak ⁽¹⁾ onaylayabilirsiniz.
3. Ardından, bunu şimdi de gün, saat ve dakikalar için tekrarlayın.
4. Son olarak dakikaları ayarlayıp onayladıktan sonra, tarih/saat ayarı tamamlanmıştır. Ekranda, cihazın bekleme modunda şimdi saat gösterilmektedir ⁽²⁾. Tarih sadece bellek göstergesi için gereklidir.



Tarih ve saati sonradan değiştirmek isterseniz, saat gösterimine ⁽²⁾ basılı tutun, ta ki bir yıl numarası yanıp sönmeye başlayana kadar. Tarih/saati yeniden ayarlamak için 1-4 arası adımları tekrarlayın.

Doğru manşeti seçme

aponorm® size farklı manşet boyutu seçenekleri sunmaktadır. Önemli olan üst kolunuzun çevresidir (üst kolunuzun ortasından ölçüldüğünde sıkıca oturur).

Eğer ekli manşet ⁽²²⁾ uymazsa, lütfen aşağıdaki alternatif boyutlardan birini kullanın (eczanelerde mevcuttur).

Manşet boyutu	Üst kol çevresi için
S kol manşeti	17 - 22 cm
M kol manşeti	22 - 32 cm
M-L-kol manşeti	22 - 42 cm
L-XL kol manşeti	32 - 52 cm

► Tüm aponorm® manşet çeşitleri lateks içermez.

- ▶ Sadece aponorm® manşetlerini veya orijinal Microlife manşetlerini kullanın (genel bakış için www.aponorm.de/bmg-zubehoer).



www.aponorm.de/
bmg-zubehoer

- ▶ Manşeti cihaza bağlamak için, manşet fişini ⑳ dayanma noktasına kadar manşet bağlantısına ㉑ takın.

Kullanıcının seçilmesi

Bu tansiyon ölçme cihazı ile sonuçları iki farklı kullanıcı için kaydedebilirsiniz. Ayrıca cihaz, bir misafirmoduna sahiptir. Bu modda ölçülen kan basıncı değerleri hafızaya alınmaz.

Her ölçümden önce lütfen istediğiniz kullanıcıyı "1", "2" veya "-" (misafir modu) olarak ayarlayın:

1. Bunun için kullanıcı simgesine ㉒ dokunun, simgedeki sayı yanıp sönmeye başlayana kadar.
2. Artık kullanıcı simgesine tekrar dokunarak istediğiniz kullanıcıyı seçebilirsiniz (Kullanıcı "1", "2" veya misafir modunda sonuçları kaydetmek istemiyorsanız "-" seçeneği).
3. Sembolün artık yanıp sönmemesi için yaklaşık

2-3 saniye bekleyin. Cihaz artık kullanıma hazırdır.

Üçlü veya tekli ölçüm seçimi

Her ölçümden önce, normal bir tek ölçüm mü yoksa üçlü ölçüm mü (MAM sembolü ㉓ ekranda görüntülenecektir) yapmak istediğinizi seçin. MAM modunda üç ölçüm otomatik olarak arka arkaya yapılır, yapılan tüm ölçümlerin sonucu otomatik olarak analiz edilir ve son olarak görüntülenir. Tansiyon sürekli olarak değiştiğinden, bu şekilde elde edilen bir sonuç tek bir ölçümden biraz daha güvenilirdir.

MAM modunu seçmek için cihazdaki mod seçim anahtarını ㉔ 3. konuma (Afib_{sens}) getirin. Normal moda (tek ölçüm) geri dönmek için anahtarı 1 konumuna itin.

㉕ Her bir ölçüm arasında 15 saniyelik otomatik bir duraklama gerçekleşir, bu da dönen bir geri sayım simgesi ile belirginleşir ㉖. Bunun için size kalan mola süresi gösterilir ve geriye doğru sayılır.

- ▶ Ölçümler arasında manşeti takılı bırakın.
- ▶ Cihaz, üçlü ölçüm içinde bir ölçümün hatalı olduğunu tespit ederse, otomatik olarak dördüncü veya beşinci bir ölçüm yapılır.
- ▶ Ölçüm MAM modunda yapılırken, ekranın sağ alt köşesinde (1, 2, 3 vs.) rakamlarıyla hangi 3 ölçümün yapıldığı gösterilir.
- ▶ Üçlü ölçümün sonunda, yapılan tüm ölçümlerle

rin ortalaması hesaplanacaktır. Münferit ara ölçümlerin sonuçları gösterilmez.

- ☞ Atriyal fibrilasyon tespiti (bkz. Bölüm 1, sayfa 8) yalnızca MAM modunda aktiftir. Tekli moda, cihaz sadece basit nabız anormalliklerini (atriyal fibrilasyonla sınırlı olmamak üzere) tarayacaktır.

3. Güvenilir bir ölçüm gerçekleştirmek için kontrol listesi

- ▶ Her zaman ölçümü sakın bir ölçüm alanında gerçekleştirin.
- ▶ Ölçüm, 5 dakikalık bir gevşeme süresinin ardından, sırtı destekli oturma pozisyonunda (sırt dayanağı olan oturma yeri) yapılmalıdır. Ölçümden hemen önce aşırı fiziksel efor sarf edildiğinde bu dinlenme süresi buna uygun olarak uzar.
- ▶ Ölçümden yaklaşık bir saat önce kafeinli gıdalardan, nikotinden ve alkolden kaçındığınızdan emin olun.
- ▶ Her zaman aynı koldan ölçüm yapın. Doktor tarafından aksi belirtilmedikçe, daha zayıf kaslı kolu seçin (sağ elini kullananlar için normalde sol kol). Hekimlerin ölçüm kolunu bir kereliğine her iki taraftan ölçerek belirlemeleri önerilir. Bu durumda gelecekte tansiyon değeri daha yüksek olan kol ölçüm kolu olarak kullanılacaktır.
- ▶ Kollarda sıkı giysileri çıkarın. Bir gömleğin

büzülmesini önlemek için katlanmaması gerekir, ancak manşetlerin altına düz bir şekilde oturması rahatsız etmez. Ölçüm sinyalinin bozacağı için lütfen kalın giysilerinizi tamamen çıkarın.


- ▶ Her zaman doğru manşet boyutunun kullanıldığından emin olun (boyut bilgilerini doğrudan manşette bulabilirsiniz).
- ☞ Manşeti sıkı ama çok fazla değil, üst kolda takın (yan yana iki parmak hala altına girmelidir).
- ☞ Manşetin alt kenarının dirsek kıvrımından yaklaşık 1–2 cm uzaklıkta olduğundan emin olun.
- ☞ Manşetin kalp hizasında olmasına dikkat edin.
- ☞ Manşet üzerindeki sarı arter işaretinin, kolun iç kısmı boyunca uzanan arterin üzerinde olması gerekir.
- ☞ Ölçüm kolunun düz bir yüzeyde gevşek bir şekilde durduğundan emin olun. Elinizi gevşek tutun (yumruğunuzu sıkmayın).


Doğru bir tansiyon ölçümünün nasıl yapılacağına dair diğer yönergeleri www.aponorm.de/blutdruckmessregeln adresinde bulabilirsiniz.



www.aponorm.de/blutdruckmessregeln

4. Tansiyon ölçümünün gerçekleştirilmesi

1. Kilitleme anahtarını ²⁵ "açık" konumuna getirin. Ölçümü Başlat düğmesine ¹ dokunarak başlatın.
2. Manşet şimdi otomatik olarak şişirilecektir. Rahatça oturun, normal nefes alın, konuşmayın ve hareket etmeyin.
3. Doğru basınca ulaşıldığında, pompalama durur ve basınç yavaş yavaş düşer. Basınç yeterli olmazsa cihaz, ölçüm yapılabilmeye kadar otomatik olarak pompalama yapar.
4. Ölçüm sırasında ekranda bir kalp simgesi ⁹ yanıp sönmektedir. Bu, (nabız) ölçümünün yapıldığına işaret eder.
 Herhangi bir zamanda ölçümü, Duraklat tuşuna ¹ dokunarak iptal edebilirsiniz (örneğin, rahatsızlık veya hoş olmayan bir baskı durumunda).
5. Sonuç, sistolik ³ ve diastolik ⁴ tansiyon ile dakikada nabız sayısını ⁵ içermekte olup, başarılı bir ölçümden sonra size gösterilecektir (üçlü ölçüm modunda, her biri 15 saniye süren üç başarılı ölçümden sonra). Tek ölçümler arasında-ki duraklama süresi - bkz. Bölüm 2, sayfa 10).

 Bu tansiyon ölçüm cihazı, hamilelik sırasında ve preeklampsi durumunda kullanıma özel olarak test edilmiştir. Hamilelik sırasında anormal derecede yüksek değerler ölçerseniz, kısa bir süre sonra (örn. 1 saat) tekrar ölçüm yapmalısınız.

Değer hala çok yüksekse doktorunuza danışın.


6. Cihazdan manşeti çıkarın.

7. Cihazı Başlat/Durdur düğmesi ¹ ile kapatın. Aksi takdirde etkin olmaması durumunda yakl. bir dakika sonra otomatik olarak devre dışı kalır.

Ölçüm sonucunu kaydetme

Ekranda ölçüm sonucu belirtildiğinde, Başlat/Durdur tuşuna ¹ M tuşu ⁸ ekranda yanıp sönene kadar basılı tutun.

Silme işlemini onaylamak için M tuşuna ⁸ tekrar basın.

 "CL" değeri, ölçüm değeri hafızadan başarıyla silindiğinde görüntülenir.


Tansiyonumu nasıl değerlendiririm?

Sol ekran kenarındaki üçgen ⁷ ölçülen kan basıncı değerinizin bulunduğu alanı göstermektedir. Değer ya optimum (yeşil), sınır (sarı) ya da çok yüksek (kırmızı) aralıktadır.

Kendi kendine ölçümler için sınıflandırma uluslararası yönergeler tarafından tanımlanır (ESH, ESC, JSH; veriler mmHg cinsindedir).

Aralık	Sistolik	Diastolik	Sınıflandırma
1. Kırmızı	≥ 135	≥ 85	Çok yüksek
2. Turuncu	130-134	80-84	Yüksek
3. Yeşil	< 130	< 80	Normal

Tansiyonunuzun sınıflandırılması için her zaman daha yüksek olan değer belirleyicidir. Örnek olarak: **142/75** mmHg veya **125/90** mmHg değerleri, yüksek tansiyon (kırmızı) olarak sınıflandırılmaktadır.

 **Bilgi:** Tansiyon sınıflandırması, evde yapılan tansiyon ölçümleri için genel bir kılavuздur. Bununla birlikte, "yüksek tansiyon" teşhisi her zaman hastanın özel durumuna göre bir sağlık uzmanı tarafından yapılmalıdır. Anormal veya belirsiz değerler için daima doktorunuza danışın. Ayrıca, kendi kendine yapılan ölçümler için örneğin doktor veya eczane ölçümlerinden farklı sınır değerlerin geçerli olduğunu lütfen unutmayın.

5. Ölçüm Değeri Belleği


Bu cihaz, yerel bellekte son 99 ölçümü otomatik olarak saklar (Yazılımda ölçüm değerleri sınırsızdır, bkz. bölüm 8 sayfa 16).

Kaydedilen değerlerin gösterilmesi

Öncelikle, ¹⁴ kullanıcı simgesi üzerinden, bellekte çağırmak istediğiniz kullanıcının test sonuçlarını girin. Ardından M tuşuna ⁸ kısa bir şekilde dokununuz. Ekran hafıza göstergesine geçer.

İlk olarak bellekte bulunan tüm ölçümlerin ortalama değeri gösterilir, kısa süreli görüntülenen "A" (= İng. "Average" = dt. "Ortalama") sağ altta kullanıcı simgesinin ¹⁴ üzerinde. M tuşuna ⁸ tekrar tekrar basarak, artık sıralı bir şekilde numaralandırılmış ölçüm sonuçları arasında (her zaman en yenisinden en eskisine doğru) geçiş yapabilirsiniz.

Durdur tuşuna ¹ basarak bellek modundan çıkabilirsiniz.

 Maksimum depolama kapasitesinin 99 ölçümü kapsadığından emin olun. **Hafıza dolduğunda, en eski değer 100. ölçümle otomatik olarak üzerine yazılır.** Değerler, tam depolama kapasitesine ulaşmadan önce, örneğin yazılım aracılığıyla (bkz. Bölüm 8, Sayfa 16) ayrı olarak belgelenmelidir; aksi takdirde ölçüm verileri kaybolur.

Tüm değerleri sil

Öncelikle cihazı açın (Verriegelungsschalter ②5 "açık" konumunda). Eğer tüm bellek değerlerini geri dönüşümsüz olarak silmek istediğinizden eminseniz, M tuşunu ⑧ (cihazın daha önce kapatılmış olması gerekir) «CL» (= İng. için) görünene kadar basılı tutun. „Clear“ = dt. "Sil") ekranda yanıp söner ve ardından tuşu bırakın.

Belleği kalıcı olarak silmek için M tuşuna tekrar ⑧ basın.

☞ Silme işleminin iptali:
"CL" yanıp sönerken işlemi iptal etmek için durdurma tuşuna ① basın.

☞ Tek değerler silinemez.

6. Pil göstergesi ve pil değişimi

Piller bitmek üzere

Eğer Piller yaklaşık 3/4 oranında tükenmişse, açtıktan hemen sonra bir kısmen dolu pil simgesi ⑥ yanıp söner. Cihazla güvenilir şekilde ölçüm yapmaya devam edebilirsiniz, ancak yeni pilleri en kısa sürede hazır bulundurmanız gerekir.

Piller tamamen boş/pil değişimi

Piller tamamen tükendiğinde, açtıktan hemen sonra boş bir pil simgesi ⑥ yanıp söner.

Artık ölçüm yapamazsınız ve pilleri hemen değiştirmeniz gerekir.

☞ Zaten ölçülen değerler, bir pil değişikliği/elektirik kesintisi sırasında da hafızada kalır. Tarih ve saatin yeniden ayarlanması gerekir, yanıp sönen yıldan anlaşılabilir.

Pillerin değiştirilmesi ve tarih/saat ayarının yapılması için lütfen Bölüm 2, Sayfa 9'da açıklandığı gibi hareket edin.

Hangi aküler ve nelere dikkat edilmelidir?

- ▶ Dört yeni, dayanıklı 1,5 V AAA boyutunda alkalin pil kullanın.
- ▶ Pillerin belirtilen son kullanma tarihinden sonra kullanılmaması gerekir.
- ▶ Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.
- ▶ Diğer yararlı ipuçlarını www.aponorm.de/bmg-batterien adresinde bulabilirsiniz.



www.aponorm.de/
bmg-batterien

Şarj edilebilir pillerin (piller) kullanımı

Bu cihazı şarj edilebilir piller ile de çalıştırabilirsiniz.

- ▶ Sadece şarj edilebilir «NiMH» piller kullanın.
- ▶ Eğer pil sembolü (pil boş) görünüyorsa, piller çıkarılmalı ve şarj edilmelidir. Hasar görebilecekleri için cihazda bırakılmamalıdır (cihaz kapalıyken de düşük tüketim nedeniyle derindeşarj).
- ▶ Cihazı bir hafta veya daha uzun süre kullanmayacaksanız, lütfen şarj edilebilir pilleri mutlaka çıkarın.
- ▶ Piller kan basıncı ölçüm cihazında şarj edilemez. Aküleri harici bir şarj cihazında şarj edin ve şarj, bakım ve dayanıklılık ile ilgili hatırlatmaları dikkate alın.

7. Ağ adaptörünün kullanımı

Bu cihazı Microlife elektrik adaptörü (DC 6V, 600 mA) ile çalıştırabilirsiniz (ayrı olarak temin edilebilir; teslimat kapsamına dahil değildir).

- 👉 Orijinal aksesuar olarak temin edilebilen Microlife güç adaptörünü kullanın. Eczanelerden temin edebilirsiniz.
- 👉 Ağ adaptörünün ve kablonun hasar görmediğinden emin olun.

1. Adaptör kablosunu tansiyon aletinin ② güç adaptör bağlantısına takın.

2. Adaptör fişini prize takın.

AC adaptörü takılıyken pil gücü tüketilmez. Şebeke elektriği ile çalışırken de güvenlik amacıyla pilleri takılı bırakmanızı öneririz. Böylece, elektrik kesintisi durumunda saat ve tarih korunur ve yeniden girilmesine gerek kalmaz.

Ayrıntılı bilgiler için bakın:

www.aponorm.de/bmg-zubehoer.



8. PC'ye veri aktarımı

Bu cihaz, "Microlife Blood Pressure Analyser+" (BPA+) tansiyon analiz programı ile birlikte kullanılabilir. Kaydedilen veriler cihaz ve bilgisayar arasında kablo bağlantısı üzerinden aktarılabilir. Bunun için cihazın ② USB soketi üzerinden bağlantı sağlayan, teslimatla birlikte gelen USB kablosuna ihtiyacınız var.



Dikkat: Kaydedilen değerlerin daha sonra analiz programında doğru şekilde atanabilmesi için tansiyon ölçme cihazınızda tarih/saat ayarının yapılmış olduğundan emin olun (pil değişiminden veya elektrik kesintisinden sonra da). Cihazda daha önce tarih/saat ayarlanmamışsa, kayıtlı değerlerin cihazdan yazılıma

doğru Şekilde aktarılması/gösterilmesi mümkün değildir. Tarih/saat ayarlarıyla ilgili bilgiler için bkz. Bölüm 2 Sayfa 9.

Yazılım kurulumu, kurulumu ve senkronizasyonu

En güncel yazılım sürümünü ücretsiz olarak www.aponorm.de/software adresinden indirin.



www.aponorm.de/software

¹Yazılımın kullanımı ücretsizdir. Sistem gereksinimleri www.aponorm.de/software adresinde; Uygulamanın sağlayıcısı Microlife Corporation'dır.

Programın kurulumu ve kurulumu ile veri aktarımının gerçekleştirilmesi için lütfen orada da bulunan talimatları kullanın.

☞ Bağlantı sırasında cihaz tamamen bilgisayar tarafından kontrol edilir. Bu süre zarfında tansiyon ölçme cihazının etkinleştirilmesi veya değiştirilmesi mümkün değildir.

9. Hata mesajları

Eğer ölçüm sırasında bir hata oluşursa, ölçüm iptal edilir ve «Hata 3» gibi bir hata mesajı görüntülenir.

☞ Eğer bir hata mesajı almadıysanız ancak ölçüm sonuçları size alışılmadık geliyorsa, lütfen ölçüm sırasında bölüm 3 sayfa 11 içindeki kontrol listesinin tüm maddelerine uyup uymadığınızı kontrol edin.

☞ Cihaza ilişkin daha ayrıntılı bir hata giderme kılavuzunu ürün web sitesinin indirme bölümünde (www.aponorm.de/bmg-downloads) bulabilirsiniz.



www.aponorm.de/bmg-downloads

Hata	Tanım	Olası nedeni ve çözümü
«ERR 1»	Sinyal çok düşük	Manşetteki nabız sinyalleri çok zayıf. Manseti tekrar takın ve ölçümü tekrarlayın. ¹

Hata	Tanım	Olası nedeni ve çözümü
«ERR 2» ⑬	Hata sinyali algılandı	Ölçüm sırasında manşette, örneğin hareket etme veya kas gerginliği nedeniyle, parazit sinyalleri tespit edilmiştir. Ölçüm sırasında hastanın kolunu sabit tutmasına dikkat edin ve ölçümü tekrarlayın.
«ERR 3» ⑩	Anormal manşet basıncı	Manşet basıncı yeterince oluşturulamıyor. Bir sızıntı olabilir. Manşetin doğru takıldığından ve çok gevşek takılmadığından emin olun. Gerekirse pilleri değiştirin. Ardından ölçümü tekrarlayın.
«ERR 5»	Anormal sonuç	Ölçüm sinyalleri doğru değildir ve bu nedenle sonuç gösterilemez. Güvenilir ölçümler yapmak için kontrol listesini dikkate alın (bkz. Bölüm 3, sayfa 11) ve ölçümü tekrarlayın. ¹

Hata	Tanım	Olası nedeni ve çözümü
«ERR 6»	MAM modu	MAM modunda ölçüm sırasında çok fazla hata oluştu ve nihai sonuç alınamadı. Güvenilir ölçümler yapmak için kontrol listesini dikkate alın (bkz. Bölüm 3 Sayfa 11) ve ölçümleri tekrarlayın. ¹
«HI»	Nabız veya manşet basıncı çok yüksek	Manşetteki basınç çok yüksek (299 mmHg'nin üzerinde) veya nabız çok yüksek (dakikada 200 atışın üzerinde). Hastanın en azından kendine dikkat etmesini sağlayın. Ölçümden 5 dakika önce rahatlayın ve ölçümü tekrarlayın. ¹
«LO»	Nabız çok düşük	Nabız çok düşük (dakikada 40 atışın altında). Ölçümü tekrarlayın. ¹

¹Bu veya diğer sorunlar tekrar ortaya çıkarsa bir doktora gitmek önerilir.

10. Güvenlik, bakım, ölçüm kontrolü ve atık yönetimi



Güvenlik ve Emniyet

- ▶ Bu kullanım kılavuzuna uyun. Bu belge, bu cihazın çalışması ve güvenliği ile ilgili önemli bilgiler içerir. Cihazı kullanmadan önce bu belgeyi dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.
- ▶ Bu cihaz yalnızca bu kılavuzda tanımlanan amaç için kullanılmalıdır. Üretici, yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.
- ▶ Bu cihaz hassas parçalardan oluşmaktadır ve dikkatli bir şekilde kullanılmalıdır. 13. bölümdeki 24. sayfadaki depolama ve işletme talimatlarına dikkat ediniz.
- ▶ Cihazı şunlardan koruyun:
 - ▶ Su ve nem
 - ▶ Aşırı sıcaklıklar
 - ▶ Çarpmalar ve Düşmeler
 - ▶ Kir ve toz
 - ▶ Güçlü güneş ışığı
 - ▶ Sıcaklık ve soğukluk
- ▶ Manşet hassastır ve nazik bir şekilde muamele edilmelidir.
- ▶ Bu cihazla ölçüm yapmak için başka manşetler veya manşet bağlantıları kullanmayın.
- ▶ Manşeti taktıktan sonra pompalayın.

- ▶ Cihazı, cep telefonları veya radyo sistemleri gibi güçlü elektromanyetik alanların yakınında kullanmayın. Bu cihazı kullanırken bu tür cihazlardan en az 3,3 m uzakta durun.
- ▶ Cihazı, bir hasar fark ettiğinizde veya alışılmadık bir şey gözlemlediğinizde kullanmayın.
- ▶ Cihazı asla açmayın.
- ▶ Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.
- ▶ Bu kılavuzun her bir bölümündeki diğer güvenlik talimatlarını dikkate alınız.
- ▶ **Nabız göstergesi kalp pili frekansını kontrol etmek için uygun değildir!**



UYARI: Eğer bir kalp ritim bozukluğunuz varsa, cihazı kullanmadan önce doktorunuza danışın (bkz. ayrıca bölüm 1 sayfa 8'de atriyal fibrilasyonu görüntüleme için).

- ▶ **Uzun vadede yüksek tansiyon değerleri sağlık sorunlarına yol açabilir ve bu nedenle doktorunuz tarafından tedavi edilmelidir!**
- ▶ Değerlerinizi, özel durumları veya belirsizlikleri her zaman doktorunuzla görüşün. **Asla sadece tansiyon ölçüm değerlerine güvenmeyin.**
- ▶ **İlaçların dozajını hiçbir koşulda değiştirmeyin veya doktorunuzla danışmadan tedaviye başlamayın.**

- ▶ Bu cihazın gösterdiği ölçüm sonucu bir tanı değildir. Özellikle sonuç hastanın durumuna uygun değilse, profesyonel bir hekim değerlendirmesinin yerini almaz. Sadece ölçüm sonucuna güvenmeyin. Olası tüm semptomlar ve hastanın açıklaması dikkate alınmalıdır. Gerekirse bir doktora veya ambulansa başvurulması önerilir.
- ▶ Doktor veya eczanede yapılan ölçümler ile evde yapılan ölçümler arasında farklılıklar normaldir, çünkü tamamen farklı durumlar içindedir.
- ▶ Hamilelik sırasında tansiyonunuzu düzenli olarak kontrol etmelisiniz.



Bazı parçalar yutulabilecek kadar küçük olduğundan, çocukların cihazı gözetimsiz olarak kullanmasına izin vermeyin. Bu cihaza kablolar veya hortumlar takılıysa boğulma riskine dikkat edin.

Cihazın bakımı

Cihazı sadece yumuşak, kuru bir bezle temizleyin.

Manşetin temizlenmesi

Manşet üzerindeki lekeleri nemli bir bez, sabunlu su veya piyasada satılan bir dezenfektanla dikkatlice temizleyin.



UYARI: Manşetleri asla çamaşır makinesinde veya bulaşık makinesinde yıkamayın!



UYARI: Manşeti kurutma makinesinde kurutmayın!



UYARI: İç kabarcık kesinlikle yıkanmamalıdır!

Kalibrasyon, ölçüm kontrolü ve servis

Cihaz üretim sırasında kalibre edilir.

Ticari kullanımdaki cihazlar (ör. doktor kullanımında cihazlar) için cihazdan her 2. yılın 31.12. tarihinde bir ölçüm kontrol testi (MTK) yapılmalı ve bu doğrulama belgelenecek şekilde kanıtlanmalıdır. Özel olarak satın alınan cihazlar için MTK zorunlu değildir. Ağır mekanik etkilerden sonra (ör. cihazın düşürülmesi, sıvı girmesi, sıkça arızalanması) her durumda bir kontrol yapılmasını öneririz. MTK bir garanti hizmeti değildir.

Cihazın ölçüm doğruluğu ve MTK/cihazın doğrulanması ile ilgili sorularınız için lütfen yerel eczanenize veya www.aponorm.de/kontakt adresine başvurun.



Dikkat: Cihazın ve aksesuarlarının bakımını veya kalibrasyonunu kendiniz yapmaya çalışmayın

Bertaraf



Bu cihaz tıbbi elektrikli bir cihazdır. Bu cihazı ve pilleri elektrikli ve elektronik atık cihazlarla ilgili direktife (WEEE, ElektroG ve BattV) ve geçerli yerel yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin. Cihazı ve pilleri evsel veya ticari atıklarla birlikte bertaraf etmeyin.

11. Garanti koşulları

WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG olarak, Almanya'da ve Avusturya'da ikamet eden tüketicilere tüm aponorm® Professional Touch tansiyon ölçme cihazları için aşağıdaki hükümler uyarınca gönüllü olarak 5 yıl garanti veriyoruz:

Garantinin amacı ve kapsamı

Garanti, Almanya ve Avusturya'da ikamet eden tüketicilerin tüm aponorm® Professional Touch tansiyon ölçme cihazları için geçerlidir. WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG, müşteriye ürünün malzeme ve işçilik hatası içermediğini garanti eder. Ürünün beş yıllık garanti süresi içinde usulüne uygun şekilde kullanılmasına rağmen bir kusur meydana gelirse, WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG ürünü ücretsiz olarak onarır veya kendi takdirine bağlı olarak ürünü tamamen değiştirir (cihazın gönderilmesi için taşıma masrafları hariç).

Garanti kapsamı dışında kalanlar

Düşme, kaza veya usulüne uygun olmayan kullanım gibi müşterinin veya üçüncü şahısların kendi hatasından kaynaklanan hasarlar için bu garanti kapsamındaki haklar geçerli değildir. Aynı durum, akmış piller veya kullanım kılavuzuna uyulmamasından kaynaklanan hasarlar için de geçerlidir.

WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG tarafından bir garanti hizmeti, bir kusurun/hasarın usulüne uygun olmayan bir onarımdan veya üçüncü

şahıslar tarafından yapılan diğer müdahalelerden kaynaklanması durumunda da geçerli değildir.

Garanti, yıpranan parçalar, aksesuarlar (ör. kablolar vb.), piller ve ürünle birlikte verilen manşetleri kapsamaz. Manşete, manşetin kusursuz çalışması bakımından 2 yıllık bir fonksiyon garantisi veriyoruz.

Garanti süresi

Garanti, satın alma tarihinden itibaren 5 yıl geçerlidir (garanti süresi). Satın alma belgesinin tarihi veya satıcı tarafından satın alma tarihi ile birlikte doldurulan garanti kartı geçerlidir.

Garanti süresi, özellikle ürünün onarılması veya değiştirilmesi durumunda olmak üzere, bu garanti kapsamındaki hizmetlerin sağlanması nedeniyle uzatılmaz. Garanti süresi bu durumlarda da yeniden başlamaz.

Garanti taleplerinin geçerli kılınması

Bu garantiden doğan haklar, garanti süresi içinde kusurlu ürünü ve satın alma belgesini veya satıcı tarafından doldurulan garanti kartını göstererek doğrudan WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG veya ürünü satın aldığı satıcıdan talep edilebilir.

Garanti durumunda, WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG ürünü ücretsiz olarak onarır veya kendi takdirine bağlı olarak ürünü tamamen değiştirir (cihazın

gönderilmesi için taşıma masrafları hariç).

Kontrol sonucunda garanti durumu söz konusu olmadığı tespit edilirse, ürün masrafları müşteriye ait olmak üzere WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG tarafından onarılabilir. WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG bu durumda, tamiratın uygulanmasından önce müşteriye olası oluşacak masrafları bir maliyet tahmini ile bildirir. Bunun üzerine müşteri, ürünün ücret karşılığında onarılmasını isteme veya onarılmamış ürünün iade edilmesini isteme hakkına sahiptir. WEPA bu esnada taşıma masraflarını üstlenmez.

Müşterinin diğer hakları

Garanti, WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG tarafından belirtilen koşullar altında verilir. Bunun dışında müşterinin başka yasal hakları da olabilir. Müşterinin sözleşmeden doğan ve yasal hakları, özellikle de ürünün satıcısına karşı yasal garanti hakları, garantiden etkilenmez.

Garanti, Almanya Federal Cumhuriyeti yasalarna tabidir.

12. Ciddi olayların raporlanması

Ürünün kullanımı sırasında sağlık durumunun kötüleşmesi veya özel olaylar gibi ciddi olaylar meydana gelirse, lütfen bunları WEPA Apothekenbedarf GmbH & Co. KG veya üreticiye bildirin (iletişim bilgileri için kullanım kılavuzunun arka sayfasına bakın).

Ayrıca olayı üye devletin yetkili makamına da bildirebilirsiniz. Bu, Almanya Federal Cumhuriyeti'nde şu anlama gelir:

Federal İlaç ve Tıbbi Cihazlar Enstitüsü, Bölüm Farmakovijilans, Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3, 53175 Bonn, Almanya, www.bfarm.de.

Olayların ciddi olarak sınıflandırılması doğrudan veya dolaylı olarak aşağıdaki durumları gerektirir

- a) bir kişinin ölümü,
- b) bir kişinin sağlık durumunun geçici veya kalıcı olarak kötüleşmesi veya
- c) kamu sağlığına ciddi bir tehlike oluşturması, oluşturma olasılığı veya oluşturmuş olma olasılığı.

Ürünle ilgili diğer sorularınız veya teknik destek için lütfen ürün web sitesinde www.aponorm.de/kontakt adresindeki iletişim formunu kullanarak aponorm® müşteri hizmetlerine başvurun.



www.aponorm.de/
iletişim

13. Teknik veriler

Çalışma şartları:	10 - 40 °C / 50 - 104 °F %15 - %90 bağıl, maksimum nem oranı
Depolama şartları:	-20 - +55 °C / -4 - +131 °F %15 - %90 bağıl, max. nem oranı
Ağırlık:	312 g (piller dahil)
Boyut:	160 x 82 x 35 mm
Ölçüm yöntemi:	osilometrik, Korotkoff yöntemi ile doğrulanmış: Faz I sistolik, faz V diyastolik
Ölçüm aralığı:	SYS: 60 - 255 mmHg Sistol DIA: 40 - 200 mmHg Diyastolik nabız: 40 - 200 vuruş/dakika
Gösterge alanı	
Manşet basıncı:	0 - 299 mmHg
Ölçüm çözünürlüğü:	1 mmHg
Statik Doğruluk:	Baskı \pm 3 mmHg içinde
Nabız doğruluğu:	ölçüm değerinin \pm % 5'i
Uyumluluk:	Sistem gereksinimleri www.aponorm.de/yazilim

Gerilim kaynağı: • 4 x 1,5 V-Alkalin Pile, AAA boyutu
• Ağ adaptörü 6V DC, 600 mA (isteğe bağlı)

Pil ömrü: yakl. 400 basit ölçüm (yeni pillerle)

IP koruması: IP 20

Atıf Standartlar: IEC 80601-2-30
IEC 60601-1; IEC 60601-1-2; (EMC); IEC 60601-1-11

Ortalama Kullanım ömrü: Cihaz: 5 yıl veya 10.000 ölçüm Aksesuar: 2 yıl

Bu cihaz, 93/42/EEC sayılı Tıbbi Cihazlar Direktifi'nin gerekliliklerine uygundur.

Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır!

Ürün donanımı



İnme önleme risk faktörlerini tespit eder

Patentli teknolojiler sayesinde, tehlikeli atriyal fibrilasyon (inmenin en yaygın nedenlerinden biri)¹ tespit edildiğinde (üçlü ölçüm modunda) veya düzensiz kalp atışı algılandığında (tek ölçüm modunda) sizi uyarır.

¹ Entegre AFIB... teknolojiyi atriyal fibrilasyonu tespit edebilir, çalışma özeti için www.aponorm.de/studien.



Üçlü ölçüm sayesinde ek ölçüm güvenliği

Uzman demekler ve doktorların önerilerine göre otomatik olarak üç ardışık ölçüm yapabilir ve bunlardan daha doğru bir ortalama değer hesaplayabilir.²

² 2024 ESC Kılavuzlarına atıfta bulunarak; Basit ölçüm modu isteğe bağlı olarak ayarlanabilir



XXL

Işıklı XXL dokunmatik ekran

XXL boyutundaki aydınlatmalı dokunmatik ekran sadece kolay kullanılmakla kalmaz, aynı zamanda son derece kolay okunur. Karanlıkta bile.



Son derece kolay takılan manşet

Önceden şekillendirilmiş konforlu kabuk manşet, askıya almadan ve sıkmadan kendiliğinden kolunuzun etrafına sarılır.



Enerji tasarruflu çalışma

Tuş kilidi sayesinde cihazın yanlışlıkla etkinleştirilmesini önler ve böylece pilleri korur.



Risk grupları ve 12+ çocuklar için uygundur

Bu tansiyon ölçüm cihazı, mevcut ek hastalıkları bulunan hastalar (örneğin diyabet veya böbrek hastaları) için, ayrıca hamilelik sırasında tansiyonun izlenmesi ve 12 yaş ve üzeri kişiler için uygundur.⁴



⁴ Gençler ve hamile kadınlar için atriyal fibrilasyon tespiti dikkate alınmadan bir ölçüm yapılması önerilmektedir (bu kullanım kılavuzunun 8. sayfasına bakınız).

KLINISCH+
VALIDIERT

En yüksek kalite taleplerini karşılar

Bu cihaz ISO81060-2:2013 uyarınca ve "British and Irish Hypertension Society BIHS" tarafından dünya çapında kabul edilmiş protokole göre sistolik/diyastolik için en iyi not A/A ile onaylanmıştır. Bu cihaz için 5 yıl garanti veriyoruz.⁵

5 yıl
Garanti⁵

⁵ Garanti, aşınan parçalar, piller ve aksesuarlar için geçerli değildir (manşet için 2 yıllık işlevsel garantisiz garanti), Garanti, Almanya ve Avusturya'da ikamet eden tüketiciler için geçerlidir. Diğer garanti koşulları için bu kullanım kılavuzunun 21. sayfasına bakın.



MD Tıbbi ürün

Yardımcı madde pozisyon
numarası: 21.28.01.2130
Sipariş No. 048216



Bilgisayarda tansiyon değerlendirmesi

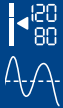
Tansiyon değerlerinizi ev bilgisayarınızda anlaşılır ve anlaşılır bir şekilde belgeleyin. Verilerinizi yazılım aracılığıyla kolayca dışa aktarabilir ve örneğin doktor randevularınıza götürebilirsiniz.³

³ Yazılımın kullanımı ücretsizdir. Sistem gereksinimleri için www.aponorm.de/software



İkili ve misafir modu için tansiyon dokümantasyonu

Daha sonra kolayca takip edebilemeniz için 2 kişiye kadar 99 ölçüm değeri kaydeder (yazılımda sınırsız hafıza yeri). Ayrıca, belleğe alınmaması gereken ölçümleri misafir modunda da yapabilirsiniz.



Basit tansiyon değerlendirme

Tansiyon değerlerinizi uluslararası yönergelere göre renkli bir kan basıncı göstergesinde sınıflandırır ve kayıtlı tüm ölçümlerinizin ortalama değerini otomatik olarak hesaplar.

www.aponorm.de

technology by
microlife

Microlife Şirketi
9F, 431, Rui/Guang Road, NeiHu
Taipei 11492, Tayvan, Çin
www.microlife.com

AB REF Microlife UAB
P. Lukšio g. 32
08222 Vilnius/
Litvanya
eurep@microlife.lt

WEPA
DIE APOTHEKENMARKE

Distribütör:
WEPA Apothekebedarf
GmbH & Co KG, D-56204 Hilscheid
www.wepa-apothekebedarf.de

CE0044



PZN - 12393720